SERVO-DRIVE
by Blum

BLUMOTION
by Blum

TR



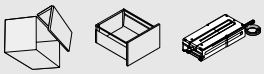


SERVO-DRIVE

Kullanım kılavuzu

www.blum.com

blum®



Başlıklar

Kılavuz hakkında 2
Uyarı işareti ve tehlike sembolleri 3
Emniyet 3
Atık tasfiyesi 12
Teknik çizim: AVENTOS için SERVO-DRIVE / AVENTOS için SERVO-DRIVE uno 14
Teknik çizim: LEGRABOX/ TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE 14
Teknik çizim: Buzdolabı/dondurucu ve de bulaşık makineleri için SERVO-DRIVE flex 15
Kullanım: AVENTOS için SERVO-DRIVE / AVENTOS için SERVO-DRIVE uno 16
Kullanım: LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE 20
Kullanım: Buzdolabı/dondurucu ve de bulaşık makineleri için SERVO-DRIVE flex 22
Arızalar: AVENTOS için SERVO-DRIVE / AVENTOS için SERVO-DRIVE uno 24
Arızalar: LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE 25
Arızalar: SERVO-DRIVE flex 26
Teknik veriler 28
Basitleştirilmiş AB Uygunluk Belgesi – Julius Blum GmbH firması 32
Yedek parça formu 33

Kılavuz hakkında

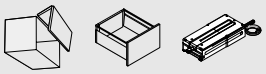
Ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz! Elektrikli hareket desteği SERVO-DRIVE' yi tercih etmekle evdeki günlük işlerinizi kolaylaştıracak, Julius Blum GmbH' nın ürettiği kaliteli bir ürünü satın almış bulunuyorsunuz.

SERVO-DRIVE' nin sunduğu konfordan tam olarak yararlanabilmek için lütfen aşağıda yer alan uyarıları dikkate alın:

- ➢ Kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun.
- ➢ Kullanım kılavuzunu SERVO-DRIVE' yi kullandığınız süre boyunca saklayın.
- ➢ Kullanım kılavuzunu sizden sonraki her SERVO-DRIVE sahibine veya kullanıcısına aktarın.
- ➢ Kılavuzları web sitemizde de bulabilirsiniz. Lütfen “SERVO-DRIVE kullanım kılavuzunu ” www.blum.com adresinde arayın ve PDF dosya olarak indirin.

Geçerlilik ve hedef kitle

Bu kullanım kılavuzu SERVO-DRIVE kullanan herkese yöneliktir. Montaj, ayar, çalıştırma, bakım ve demontaj sadece vasıflı uzmanlar tarafından, montaj kılavuzuna uygun olarak yapılmalıdır.



Uyarı işareti ve tehlike sembolleri

⚠ DİKKAT

DİKKAT, önlem alınmadığı takdirde ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.

UYARI

UYARI, dikkate almanız gereken bir açıklama olduğuna işaret eder.

Sadece iç mekanlarda kullanıma uygun cihazların etiketlenmesi için.

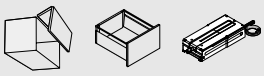
Şebeke gerilimine bağlanmayan terminallerin etiketlenmesi için.

Amaca uygun kullanım

SERVO-DRIVE, kalkar kapakların açılma ve kapanmasını, çekmecelerin, buzdolabı ve dondurucuların ve de bulaşık makinelerinin açılmasını destekler ve sadece aşağıda sıralanan şartlara uygun kullanılır:

- Kuru, kapalı mekanlarda
- Uygun teknik veriler dahilinde Julius Blum GmbH'nın AVENTOS kalkar kapakları ve ayrıca çekmece sistemleri ile
- Bir Blum adaptörü ile
- Mobilyalar, devrilmeyecek şekilde duvara sıkıca sabitlenmelidir.

Teknik veriler Blum satış dokümanlarında bulunur. Detaylı bilgi için lütfen satıcınıza başvurun. Farklı herhangi bir kullanım için Julius Blum GmbH sorumluluk üstlenmez.



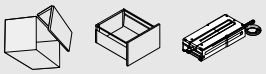
Emniyet

Genel kural

SERVO-DRIVE günümüzde geçerli olan emniyet tekniğine uygundur. Fakat, bu kullanım kılavuzunun dikkate alınmaması halinde bazı artık riskler ortaya çıkabilir. Julius Blum GmbH, kullanım kılavuzuna uyulmaması halinde ortaya çıkacak dolaylı veya dolaysız zararlar için hiçbir şekilde sorumluluk almaz ve kendisinden tazminat talep edilemez; bu durumu anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz.

Emniyet uyarıları

- Blum adaptörü ve elektrik fişi kolay erişilebilir olmalıdır.
- Blum adaptörü ve kablo, hareketli parçalar ile temas etmemelidir.
- Bu cihazı, sekiz yaş ve üzeri çocuklar ve ayrıca fiziksel, duyusal ve zihinsel olarak yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgisi az kişiler, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve ortaya çıkabilecek tehlikeleri anladıktan sonra kullanabilirler. Çocukların alet ile oynamasına izin verilemez. Temizlik ve kullanıcı bakımı, ehil bir kişinin denetimi olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Kalkar kapak sistemlerinin açılma veya kapanma hareketi esnasında kol mekanizması alanına müdahale edilmesi yaralanma tehlikesi oluşturabilir.
- 12 W adaptör (Z10NE0300) için toplam kablo uzunluğu 2 metreyi aşamaz.
- 24 W adaptör (Z10NE030), toprak bağlantılı bir prize takılmalıdır.
- 24 W adaptörde (Z10NE030) sadece işlevsel amaçlı bir toprak bağlantısı bulunur.



Yapı değişikliği ve yedek parçalar

Yapısını değiştirme ve üretici tarafından kabul edilmeyen yedek parça kullanma SERVO-DRIVE' nin emniyetini ve işlevini zedeler ve bundan dolayı yasaktır.

- Sadece Julius Blum GmbH' nın orjinal yedek parçalarını kullanın
- Blum adaptörüne, Blum' un sunduğu parçalar dışında başka cihazlar bağlamayın
- Sadece kalifiye bir uzman Blum parçalarını takabilir ve yenileyebilir, Blum adaptörünün pozisyonunu veya kabloları değiştirebilir
- Blum aralama tamponunun kapağa monte edilmiş olduğundan emin olun

UYARI

Kalkar kapakların, çekmecelerin, buzdolabı/dondurucunun ve de bulaşık makinesinin sizin isteğiniz dışında çalışmasını önlemek için Blum adaptörünü şalterli bir prize bağlamanızı öneririz. Bir elektronik eşya mağazasından daha detaylı bilgi edinebilirsiniz.

Çocuklar

⚠ DİKKAT

Kalkar kapakların açılma ve kapanma hareketi esnasında çocuklar için yaralanma tehlikesi vardır.

Tezgah üzerinde oturan veya ayakta duran kişiler, özellikle çocuklar kalkar kapağın açılması ve kapanması esnasında tezgahtan düşebilir veya yaralanabilir.

SERVO-DRIVE şalteri ile oynayan çocuklar için küçük parçaları yutma tehlikesi.

Çocuklar SERVO-DRIVE şalteri ile oynarken pilleri yutabilir.

➢ SERVO-DRIVE şalterini açmamaları ve SERVO-DRIVE şalterinin parçalarını veya pillerini yutmamaları için çocuklara dikkat edilmelidir.

Çekmeceler açılırken çocuklar için yaralanma tehlikesi.

➢ Odada bulunan çocukların cihaz ile oynamamalarına dikkat edilmelidir.

➢ SERVO-DRIVE' nin sizin isteğiniz dışında çalışmasını önlemek için prizinin şalterini kapatın.

Temizlik ve dolap içinde yapılan işler

⚠ DİKKAT

Elektrik çarpması sonucu hayati tehlike!

Blum adaptörünün nemlenmesi ve ıslanması, elektrik çarpması sonucu hayati tehlike yaratır.

- ➢ Önünü temizlemeye başlamadan önce Blum adaptörünün bağlı olduğu prizi kapatın.
- ➢ Hareket ünitesini veya Blum adaptörünü temizlemeye başlamadan önce Blum adaptörünü kapatın.
- ➢ Dolabı temizlerken hareket ünitesinin, Blum adaptörünün veya SERVO-DRIVE şalterinin ıslanmamasına veya agresif temizlik malzemesi ile temas etmemesine dikkat edin; nemli bez kullanın.
- ➢ Hiçbir zaman bir Blum adaptörünü, bir hareket ünitesini veya bir SERVO-DRIVE şalterini açmayın.
- ➢ Kabloda oluşan hasarlar gecikmeksizin vasıflı bir uzman tarafından onarılmalıdır.
- ➢ Blum adaptörünün üstünü bez veya benzeri şeylerle örtmeyin; aşırı ısınma tehlikesi oluşturur.
- ➢ Cihazın, aşınma ve hasar belirtileri gösterip göstermediğini sık sık inceleyin. Cihazınız bu tür belirtiler gösteriyorsa veya yanlış kullanılmışsa veya çalışmıyorsa, daha geniş bilgi edinmek için tedarikçinize başvurun.

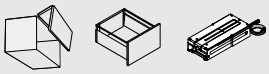
⚠ DİKKAT

Kolun yukarı fırlaması sonucu yaralanma tehlikesi!



Kapak ve aksesuarların hatalı demonte edilmesi halinde kol mekanizmasının yukarı fırlaması sonucu yaralanma tehlikesi oluşur.

- ➢ Temizlemek için kapağı asla sökmeyin.
- ➢ Kapak sadece, vasıflı bir uzman tarafından ve montaj kılavuzunda gösterildiği şekilde demonte edilmelidir.



21P5020 with PCB 21P502L00

with batchnumber < BAU0042350

The "21P5020" with batchnumber < BAU0042350 is equipped with PCB (printed circuit board) "21P502L00" and is the common radio switch for actuating a "21xA00y" drive. This radio switch is not compatible with the "23KA00y" drive.

European Union

Australia, New Zealand

N 19650

United States of America, Canada, Jamaica, Trinidad & Tobago

IC: 8352A-21P5020 / CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesiredoperation of the device.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC ID: W95-21P5020
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Ukraine

UA 1.001.004380-13

Serbia

И011 10

Croatia

080152421

Albania

Nr. 822 – Dt. 07.10.2010

Moldova

MD OC IP 024 A5453-16

Oman

OMAN-TRA
R/1271/19
D090258

Jordan

TRC/LPD/2010/30

Egypt

W-SRD-108

Israel

51-50268

United Kingdom

South Korea

MISP-CRM-WOI-21P5020
이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Taiwan

CCAB11LP0510T8
低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司, 商號或使用者均不 得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能.

R35323
RoHS

第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用. 前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信. 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業, 科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾.

China

Philippines

NTC
Type Accepted
No.: ESD-1004975C

Singapore

Complies with IMDA Standards DA105823

Japan

005-WWCA0317

Mexico

RCPBL2113-1051
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Argentina

CNC
Contiene Módulo
CNC ID: C-16903

Bermuda

CTYPE-0180

Venezuela

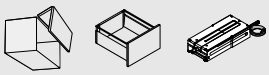
XDM0002

Chile

1456/DFRS00276/F-50

South Africa

TA-2010/270
APPROVED



TR

21xA00y | x ϵ {F, L, S} ∧ y ϵ {0, 1}, Z10C5007

All "21xA00y" models are drives of the same type. These models differ in mechanical setup at the interface to the target fitting. The actuator of the "F"-models is set to fold-lift mounting position, the "L" to lift and the "S" to swing-up lift applications. The model ending with "0" in their name are sold via retail and the with "1" via industry distribution channels. The "Z10C5007" is the optionally available radio communication module for the drive "Z10C5000". All models contain the radio module "21.A00L33".

European Union

Australia, New Zealand

N 19650

United States of America, Canada, Jamaica, Trinidad & Tobago

Contains IC: 8352A-21A00L33 / CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesiredoperation of the device.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Contains FCC ID: W95-21A00L33
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Eurasian Economic Union

Ukraine

UA 1.001.004380-13

Serbia

И011 10

Croatia

080152421

Albania

Nr. 822 – Dt. 07.10.2010

Moldova

MD OC IP 024 A5454-16

Oman

OMAN-TRA
R/1272/19
D090258

Jordan

TRC/LPD/2010/31

Egypt

W-SRD-107

Israel

51-59366

United Kingdom

South Korea

MISP-CRM-WOI-21FA001
이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Taiwan

Contains NCC ID: CCAB10LP5610T3
低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司, 商號或使用者均不 得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能.

R35323
RoHS

第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用. 前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信. 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業, 科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾.

China

Philippines

NTC
Type Accepted
No.: ESD-1004974C

Singapore

Complies with
IMDA Standards
DA105823

Japan

005-WWCA0316

Malaysia

CIDM10045781

Mexico

RCPBL2113-1050
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Argentina

Contiene Módulo
CNC ID: C-16904

Bermuda

CTYPE-0181

Venezuela

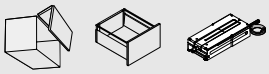
XDM0001

Chile

1456/DFRS00276/F-50

South Africa

TA-2010/271
APPROVED



23KA00y | y ϵ {0, 1}, 23.A00L83

The "23KA00y" models are drives of the same type. The model ending with "0" in its name is sold via retail, and the one with "1" via industry distribution channels. Both models contain the radio module "23.A00L83".

European Union

Australia, New Zealand

N 19650

United States of America, Canada

United Kingdom

Contains IC: 8352A-23A00L83 / CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesiredoperation of the device.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Contains FCC ID: W95-23A00L83
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Eurasian Economic Union, Belarus

Ukraine

UA.TR 2570.1-CET

Serbia

И005 19

Israel

23KA000: 51-70178
23KA001: 51-70179

China

Japan

005-102235

South Korea

R-R-WOI-23KA001
이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Taiwan

Contains NCC ID: CCAN19LP1040T4

23KA000: CCAN19LP1051T9
23KA001: CCAN19LP1050T7

低功率電波輻射性電機管理辦法

R35323
RoHS

第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司, 商號或使用者均不 得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能.

第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用. 前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信. 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業, 科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾.

Singapore

Complies with IMDA Standards DA105823

Hong Kong

23KA000:

Certified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用
Certificate No. 證書號碼
HK0021900076
通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY

23KA001:

Certified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用
Certificate No. 證書號碼
HK0021900077
通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY

Mexico

RCPBL2320-0042
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Argentina

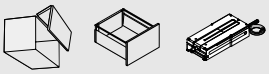
CNC ID: C-24240

South Africa

TA-2019/1482 APPROVED

Brasil

01062-21-12947
Resolução 680/2017: "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados"



23P5020, 21P5020 both with PCB 23P502L00

with batchnumber ≥ BAU0042351

The two radio switch models "23P5020" and "21P5020" both with batchnumber ≥ BAU0042351 differ in ther design and are equipped with the same electronics "23P502L00" inside. The "23P5020" has hidden status symbols in its button which are lit only when the appropriate status is indicated. The "21P5020" is of a simplier design.

European Union

Australia, New Zealand

N 19650

United States of America, Canada

United Kingdom

IC: 8352A-21P5020 / CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesiredoperation of the device.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC ID: W95-23P502L00
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Eurasian Economic Union, Belarus

Ukraine

UA.TR 2570.2-CET

Serbia

И005 19

Israel

51-70176

China

Japan

005-102236

South Korea

R-C-WOI-23P5020
이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Taiwan

21P5020: CCAN19LP1061T2
23P5020: CCAN19LP1060T0

低功率電波輻射性電機管理辦法

R35323
RoHS

第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司, 商號或使用者均不 得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能.

第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用. 前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信. 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業, 科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾.

Singapore

Complies with IMDA Standards DA105823

Hong Kong

21P5020:

Certified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用
Certificate No. 證書號碼 HK0021900075
通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY

23P5020:

Certified for use in Hong Kong 經驗證可在香港使用
Certificate No. 證書號碼 HK0021900074
通訊事務管理局 COMMUNICATIONS AUTHORITY

Mexico

RCPBL2320-0043
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Argentina

CNC ID: C-24242

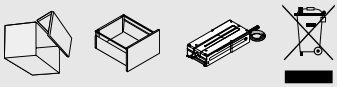
South Africa

TA-2019/1481 APPROVED

Brasil

ANATEL

04726-20-12947
Resolução 680/2017: "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados"

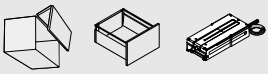


Elektronik ve elektrikli cihazların atık tasfiyesi:

Elektronik ve elektrikli cihazlar, kullanım ömrü bittikten sonra ev çöpüne atılamaz. Bu konu hakkında bağlı bulunduğunuz belediyeden bilgi edinin. Blum' un elektronik ve elektrikli cihazları, Avrupa Birliği' nin 2012/19/AB – WEEE Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği' ne uygundur. Elektronik ve elektrikli cihazların ayrıştırılarak atılması, eski cihazların tekrar kullanımını, malzemenin değerlendirilmesini ve diğer değerlendirme metotlarını mümkün kılar. Cihazların içinde bulunan olası zararlı maddelerin çevre ve sağlık için oluşturabileceği olumsuz sonuçlar, atıkların ayrıştırılması sayesinde engellenebilir. WEEE Yönetmeliği' ne göre çoğunlukla cihazın tamamı değil, sadece elektronik parçalardan oluşan kısmı ayrıştırılarak atılır. Lütfen buradaki demontaj kılavuzunu dikkate alın. Yakınınızda bulunan eski elektronik ve elektrikli cihazlar için atık toplama yerlerini ücretsiz kullanabilirsiniz.
Aşağıda yer alan linke tıklayarak daha geniş bilgi elde edebilirsiniz:
www.blum.com/recycling

Pillerin atılması:

Piller, kullanım ömrü bittikten sonra ev çöpüne atılamaz. Bu konu hakkında bağlı bulunduğunuz belediyeden bilgi edinin. Blum' un kullandığı piller, 2006/66/AB Pil Yönetmeliği normlarına uygundur. Pilleri ayrıştırarak atmak, eski pil malzemesinin değerlendirilmesini ve diğer değerlendirme metotlarını mümkün kılar. Cihazların içinde bulunan olası zararlı maddelerin çevre ve sağlık için oluşturabileceği olumsuz sonuçlar, atıkların ayrıştırılması sayesinde engellenebilir. Pillerin sökülmesi ile ilgili olarak lütfen demontaj kılavuzunu dikkate alın. Yakınınızda bulunan piller için atık toplama yerlerini ücretsiz kullanabilirsiniz. Pillerin, atarken kısa devre yapmaması için temas yerlerinin birbirine değmesini engelleyin.

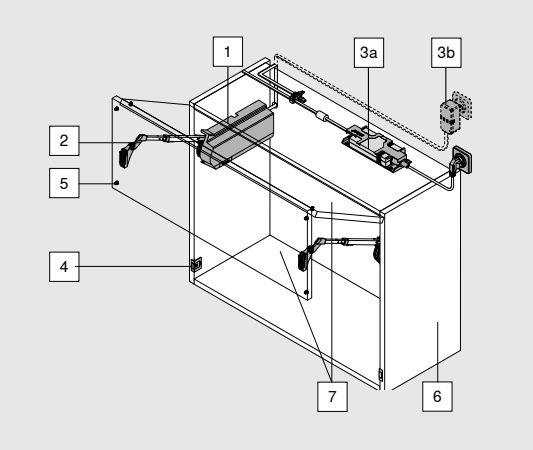


TR

AVENTOS için SERVO-DRIVE / AVENTOS için SERVO-DRIVE uno

AVENTOS için SERVO-DRIVE mobilyalara uygulanan kalkar kapakların açılmasına ve kapanmasına destek olur.

Teknik çizim

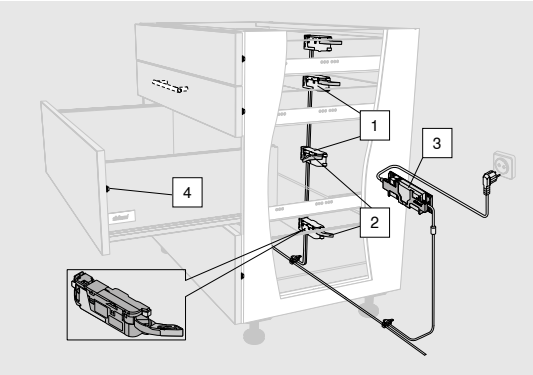


1 Güç ünitesi, hareket ünitesi ve koruma kapağı
2 Kol
3a Blum adaptörü – 24 Watt
3b Blum elektrik adaptörü – 12 Watt
4 SERVO-DRIVE şalteri
5 Blum aralama tamponu
6 Gövde
7 Kapak/kalkar kapak

LEGRABOX/TANDEMBOX/MOVENTO/TANDEM için SERVO-DRIVE

SERVO-DRIVE çekmecelerin açılmasını destekler.

Teknik çizim

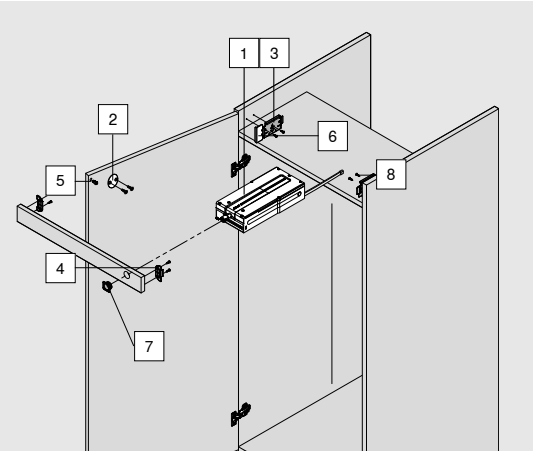


1 Hareket ünitesi
2 Hareket kolu
3 Blum adaptörü
4 Blum aralama tamponu

Buzdolabı ve dondurucu için SERVO-DRIVE flex

SERVO-DRIVE flex kulpsuz buzdolabı ve dondurucuyu, kapaklarına basıldığında elektromekanik açar.

Teknik çizim

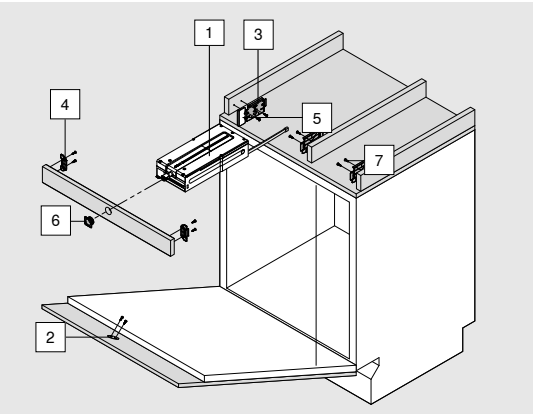


1. Hareket ünitesi
2. Tutucu plaka
3. Menteşe tabanı
4. Blende bağlantısı
5. Blum aralama tamponu
6. Montaj kalıbı
7. Blende koruma kapağı
8. Spax vidaları

Bulaşık makinesi için SERVO-DRIVE

SERVO-DRIVE flex kulpsuz (ankastra) bulaşık makinesini, kapağına basıldığında elektromekanik açar.

Teknik çizim

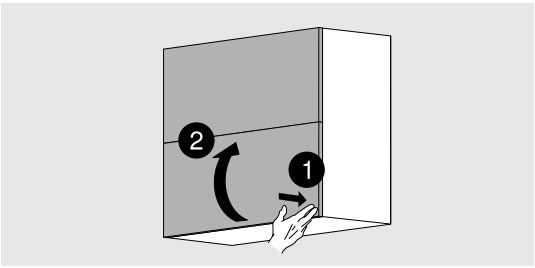


1. Hareket ünitesi
2. Tutucu plaka
3. Menteşe tabanı
4. Blende bağlantısı
5. Montaj kalıbı
6. Blende koruma kapağı
7. Spax vidaları

AVENTOS için SERVO-DRIVE / AVENTOS için SERVO-DRIVE uno

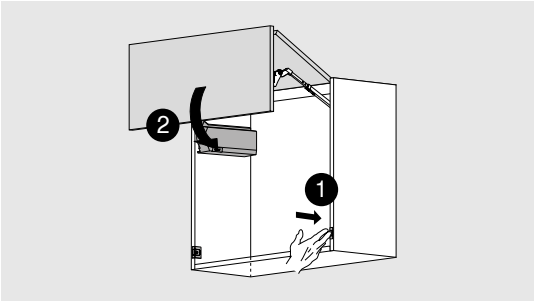
Elektrikli hareket desteği

SERVO-DRIVE şalteri ile AVENTOS SERVO-DRIVE' nin otomatik açılma veya kapanması sağlanır.



Kapağa basıldığında

➢ kalkar kapak otomatik açılır

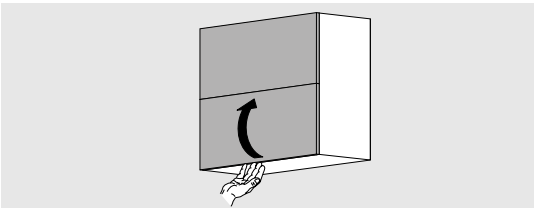


SERVO-DRIVE şalterine basıldığında

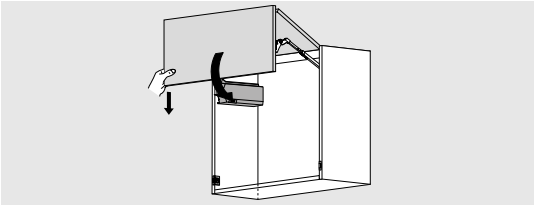
➢ kalkar kapak otomatik kapanır

Elle kullanım

Kalkar kapaklar her zaman elle açılıp kapatılabilir; bu esnada AVENTOS SERVO-DRIVE zarar görmez.

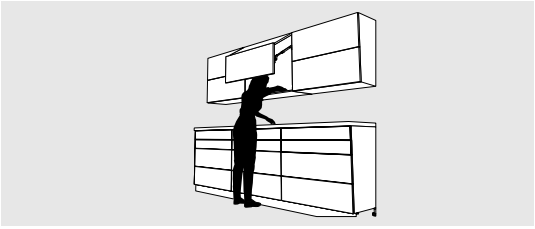


➢ Kalkar kapak elle açılırken yukarı itilir



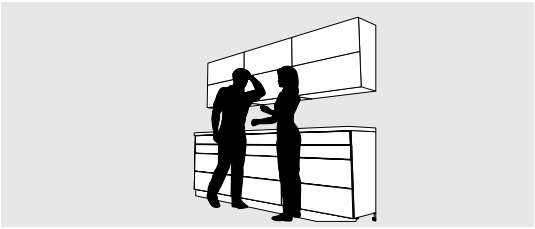
➢ Kalkar kapak kapatılırken aşağı itilir

Çarpışma algılama



Entegre çarpışma algılaması sayesinde açılma veya kapanma anında kapak, vücut veya bir nesne ile engellendiğinde otomatik durur.

Yaslanmaya karşı koruma



AVENTOS için SERVO-DRIVE kısaca bastırıldığında harekete geçer. Kapağa yaslanılması durumunda, açılma hareketi başlamaz.

Elektrik kesintisi

AVENTOS için SERVO-DRIVE bir elektrik kesintisi sırasında hareket halindeyse kalkar kapak durur.
AVENTOS için SERVO-DRIVE' yi tekrar çalıştırmak için SERVO-DRIVE şalterine basılmalıdır.

AVENTOS için SERVO-DRIVE' nin hatasız çalışabilmesi için aşağıda yer alan şartların yerine getirilmiş olması gerekir:

- Blum aralama tamponu kapağa takılır, böylece kalkar kapak ile gövde arasında gerekli mesafe sağlanmış olur.
- Kapak ile gövde arasına sıkışmış herhangi bir nesne bulunmamalıdır.

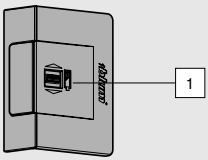
UYARI

- ➢ Yanlış kullanım sonucu AVENTOS SERVO-DRIVE' nin erken aşınması!
- ➢ Kalkar kapakların açılma veya kapanması esnasında hareket yönünün tersine güç uygulamayın.
- ➢ Kapağı hiçbir zaman çıkartmayın. Kapağın demontajı sadece vasıflı bir uzman tarafından yapılmalıdır. Ayrıca, bu kılavuzun ilk sayfasında yer alan güvenlik pasajını okuyun.

SERVO-DRIVE şalteri

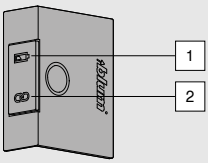
SERVO-DRIVE şalteri pil ile çalışır (CR2032).
Sadece tanınan üreticilerin pillerini kullanın.

A



1 Pil göstergesi (LED)

B

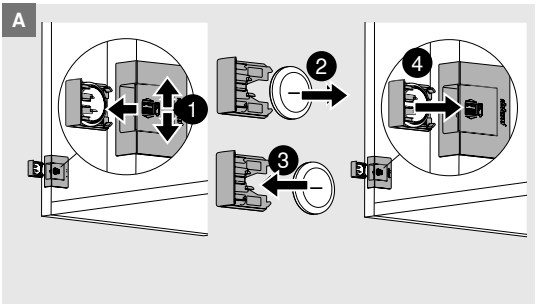


1 Pil göstergesi (LED)
2 Connect (LED)

Pil değişimi

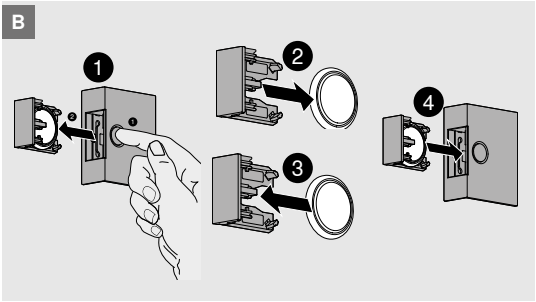
Pil kapasitesi azaldığında pil göstergesi (LED) kırmızı yanıp söner.

A



1. SERVO-DRIVE şalteri açılır ve pil bölmesi dışarı çekilir
2. Pil çıkarılır
3. Yeni pil (CR2032) takılır; kutup başları (+/-) dikkate alınmalıdır
4. Pil bölmesi kapatılır

B



1. SERVO-DRIVE şalteri açılır ve pil bölmesi dışarı çekilir
2. Pil çıkarılır
3. Yeni pil (CR2032) takılır; kutup başları (+/-) dikkate alınmalıdır
4. Pil bölmesi kapatılır

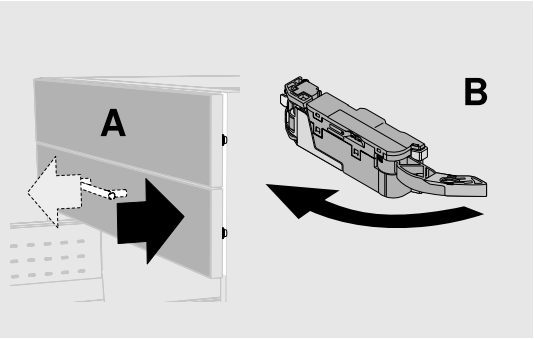
Pilin yanlış yerleştirilmesi durumunda SERVO-DRIVE şalterinin pil göstergesi kırmızı yanar.

UYARI

SERVO-DRIVE şalterinin pili tekrardan doldurulmamalı veya ateşe atılmamalıdır.

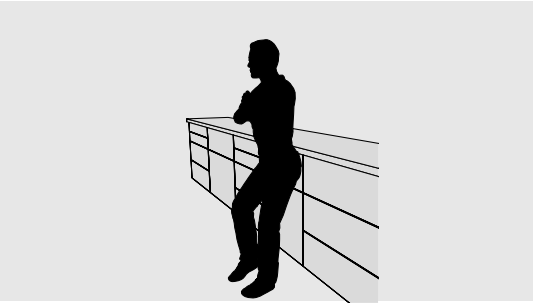
LEGRABOX/TANDEMBOX/MOVENTO/TANDEM için SERVO-DRIVE

Elektrikli hareket desteği



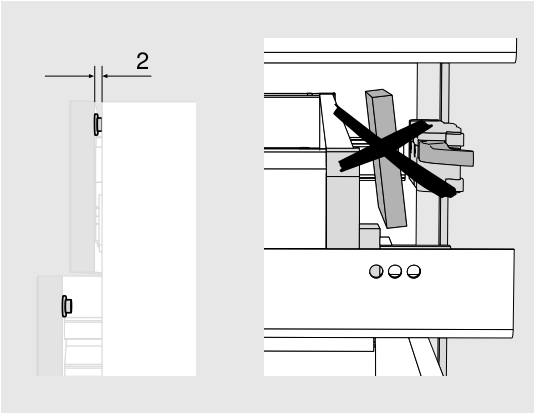
(A) Çekmecenin önüne bastırılması veya kulpundan çekilmesi durumunda (B) hareket ünitesinin hareket kolu öne doğru hareket eder ve derin çekmecenin az bir bölümü dışarı çıkar.

Yaslanmaya karşı koruma



Elektronik açma fonksiyonu sadece kısaca bastırmak veya çekmek suretiyle çalışır. Örneğin çekmeceye dayanırsanız açılma gerçekleşmez.

SERVO-DRIVE' nin hatasız çalışabilmesi için aşağıda yer alan şartların yerine getirilmiş olması gerekir:

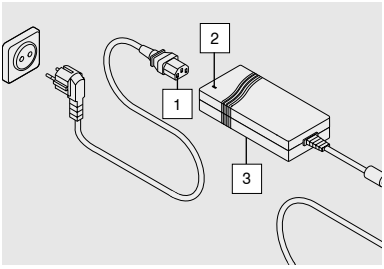


- Blum aralama tamponu çekmece önüne takılır, böylece çekmece ile gövde arasında gerekli ayrılma mesafesi (2 mm) sağlanmış olur.
- Çekmece ile dolap arkalığı veya SERVO-DRIVE arasına herhangi bir nesne sıkıştırılmamalıdır.

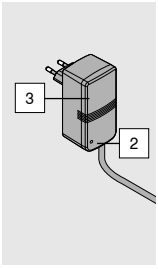
Blum adaptörü

Blum adaptörü hareket ünitesine elektrik sağlar. Blum adaptörünün fonksiyonu gösterge (LED) aracılığı ile kontrol edilebilir.

24W:



12W:



1 Elektrik bağlantısı
2 Gösterge (LED)
3 Tip etiketi

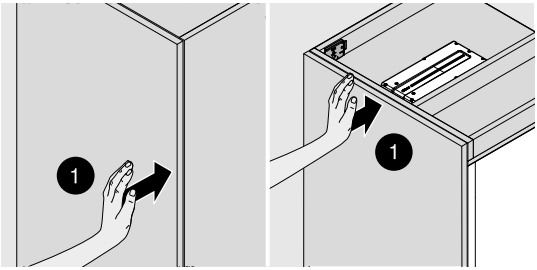
UYARI

➢ Derin çekmece sistemlerine uygulanan SERVO-DRIVE yanlış kullanıldığında erken aşınır.
➢ Çekmecelerin açılma veya kapanması esnasında hareket yönünün tersine güç uygulamayın.

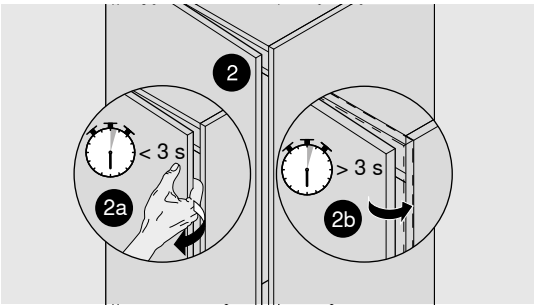
SERVO-DRIVE flex

Elektrikli hareket desteği

Kulpsuz kapağa bastırıldığında SERVO-DRIVE flex' in elektromekanik açma veya kapama hareketi başlar.

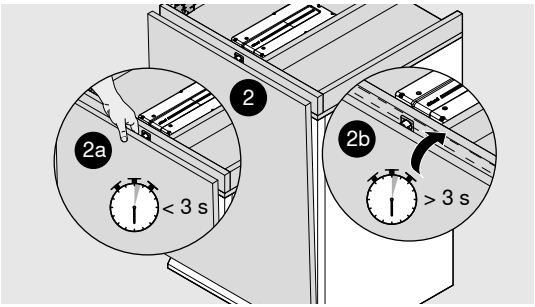


1) Kapağa bastırıldığında (sadece bastırıldığında, çekildiğinde değil)
   - ➢ buzdolabı/bulaşık makinesi kapağı 2,5 saniye için aralanır



2) Kullanıcı dolabın aralığına elini koyduğunda
   - ➢ açık kalma süresi uzar

2b) Kullanıcı aralığa elini koymadığında
   - ➢ kapak yeniden kapanır (burada sıkışma tehlikesini gösteren bir uyarı işareti konması da faydalı olabilir)





Arızalar	Olası sebepler	Yardım
SERVO-DRIVE şalterinin pil göstergesi kırmızı yanıp sönüyor.	SERVO-DRIVE şalterinin pil kapasitesi azalıyor.	➢ Pili değiştirin.
Pil göstergesi kırmızı yanıyor.	Pil hatalı takılmış.	➢ Pili doğru şekilde yerleştirin.
AVENTOS için SERVO-DRIVE düzgün bir şekilde açılıp kapanmıyor.	Kapak dengede değil veya gövdeye tam oturmuyor.	➢ Kapak, satıcının yetkili servisince yeniden ayarlanmalıdır.
AVENTOS SERVO-DRIVE, sadece bir kalkar kapakta ne kapağa bastırıldığı ne de SERVO-DRIVE şalterine basıldığı zaman çalışıyor.	SERVO-DRIVE şalterinin pili bitmiş.	➢ Pili değiştirin.
	Pil yanlış yerleştirilmiş.	➢ Pili doğru şekilde yerleştirin.
	SERVO-DRIVE şalteri arızalı.	➢ SERVO-DRIVE şalterini satıcının yetkili servisine değiştirtin.
	Hareket ünitesi arızalı.	➢ Hareket ünitesini satıcının yetkili servisine değiştirtin.
	Kablo arızalı.	➢ Arıza, satıcının yetkili servisince giderilmelidir.
AVENTOS için SERVO-DRIVE düzgün şekilde kapanmıyor.	Kalkar kapak ile gövde veya kol ile kapak arasına bir nesne sıkışmış.	➢ Nesneyi çıkarın.
	Nesne gövdenin ön kenarından dışarı taşıyor.	➢ Nesneyi çıkarın.
Güç ünitesinin hatalı ayar göstergesi yanıyor.	Kapak dengede değil.	
[OK]-Hareket ünitesinin düğmesi sürekli kırmızı yanıyor.	Hareket ünitesi arızalı.	➢ Hareket ünitesi değiştirilmeli.

Arızalar	Olası sebepler	Yardım
LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE, çekmecelerin tamamında ne çekildiği ne de bastırıldığı zaman çalışıyor.	Blum adaptörü prize takılı değil.	➢ Blum adaptörünün fişini prize takın.
	Elektrik yok.	➢ Sigortaları kontrol edin. ➢ Yetkili bir elektrikçi çağırın.
	Blum adaptörü arızalı.	➢ Blum adaptörünü satıcının yetkili servisine değiştirtin.
LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE, bir gövdenin tamamında ne çekildiği ne de bastırıldığı zaman çalışıyor.	Kablo arızalı.	➢ Arıza satıcının yetkili servisince giderilmelidir.
LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE çekildiğinde çalışıyor, ama basıldığında çalışmıyor.	Nesne sıkışmış.	➢ Nesneyi çıkarın.
	Blum aralama tamponu çıkarılmış veya arıza yapmış.	➢ Blum aralama tamponunu satıcının yetkili servisine taktırın.
LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için SERVO-DRIVE, tek bir derin çekmecede ne çekildiği ne de bastırıldığı zaman çalışıyor.	Çekmecenin maksimum dolma yüksekliği aşılmış.	➢ Çekmeceyi elle açın. ➢ Fazla yüksek eşyaları çekmeceden çıkarın.
	SERVO-DRIVE arızalı.	➢ Hareket ünitesini satıcının yetkili servisine değiştirtin.

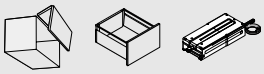


Arızalar	Olası sebepler	Yardım
Buzdolabı kapağı açılmıyor	Cihazın kapağı, örneğin alışverişin yerleştirilmesi v.b. bir sebepten dolayı uzun süre açık kaldığında buzdolabı ve dondurucunun içinde kapanmanın ardından bir vakum oluşabilir. Olası sonuç: Cihazın kapağı birkaç saniye açılmaz	➢ Basıncın dengelenmesini bekleyin (20 saniye kadar sürebilir)
Buzdolabı, dondurucu ve bulaşık makineleri için SERVO-DRIVE flex: • Ünite çalışmıyor • Ünite düzgün çalışmıyor • Ünite tamamen açılmıyor	Menteşe tabanı gereğinden fazla geriye monte edilmiş	➢ Montaj kalıbı ile pozisyon kontrolü yapın ➢ Ölçüleri montaj kılavuzuna göre kontrol edin
	Blum aralama tamponu yerleştirilmemiş veya yanlış yerleştirilmiş	➢ Blum aralama tamponunu yerleştirin ➢ Pozisyonu düzeltin
	Kapak aralığı çok küçük Kapak aralığı çok büyük	➢ Kapak aralığını (beyaz eşya kılavuzuna göre) 2,5 - 3 mm ayarlayın
	Ayrılma işlemi kapağın tamamında gerçekleşmiyor	➢ Uzaktan kumanda şalteri kullanılması önerilir
	Blende delikleri yanlış açılmış (Piston kolu sıkışmış)	➢ Yeni blende delikleri açın
	Buzdolabı montaj siperi çıkarılmamış	➢ Beyaz eşya kılavuzuna göre çıkarın
	İlk çalıştırma doğru gerçekleştirilmedi (örneğin ilk çalıştırmaya elle müdahale edildi)	➢ Resetleme işlemini başlatın; yeni ilk çalıştırma



TR

Arızalar	Olası sebepler	Yardım
Kapak kapanmıyor	Tutucu plaka monte edilmemiş	➢ Tutucu plakayı monte edin
	Tutucu plaka yanlış yerleştirilmiş	➢ Tutucu plakayı yeniden yerleştirin
Bulaşık makinesi tamamen kapanmıyor	Bulaşık makinesinin sürgü mekanizması ağırlaşmış (tipine bağlı)	➢ Kapağa bastırın (ürün hatası DEĞİLDİR)



Teknik veriler

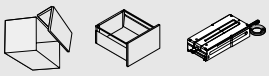
Cihaz, sadece kuru ve kapalı alanlarda kullanılabilir. Tüm SERVO-DRIVE' ler koruma sınıfı III cihazlardır ve sadece emniyetli ekstra düşük voltaj SELV (Separated/Safety Extra Low Voltage) ile çalıştırılabilir. Sadece Blum' un belirlediği adaptörler ile çalıştırılır.

24 W Blum adaptörü Z10NE030

Giriş voltajı:	100–240 V a.c. ±10 % / 50-60 Hz ±10 %
Elektrik girişi:	0.6 A
Çıkış gücü:	24.0 W
Çıkış voltajı:	24.0 V d.c.
Elektrik çıkışı	1.0 A
Çevre ısısı:	0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli:	IP40
Ortalama işletim verimliliği:	% 86.8
Düşük yükte verimlilik (% 10):	% 84.0
Sıfır yükte enerji tüketimi:	<0.08 W
Maksimum rakım:	2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

12 W Blum adaptörü Z10NA300

Giriş voltajı:	100–240 V a.c. ±10 % / 50-60 Hz ±10 %
Elektrik girişi:	0.3 A
Çıkış gücü:	12.0 W
Çıkış voltajı:	24.0 V d.c.
Elektrik çıkışı	0.5 A
Çevre ısısı:	0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli:	IP44
Ortalama işletim verimliliği:	% 83.3
Düşük yükte verimlilik (% 10):	% 78.0
Sıfır yükte enerji tüketimi:	<0.08 W
Maksimum rakım:	2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)



AVENTOS SERVO-DRIVE hareket ünitesi

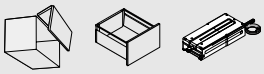
Gerilim kaynağı: ..... 24.0 V d.c.
Ölçülen akım: ..... 2.0 A
Standby enerji tüketimi: ..... <0.6 W (kapak kapalı)
Çevre ısısı: ..... 0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli: IP20
İşletim şekli: ..... S3 % 5 maks. 10 hareket / 10 min.
Frekans bandı:.....2.404 - 2.452 GHz arası
Maksimum iletim gücü:.....+4 dBm / 2.5 mW
Maksimum rakım:.....2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

AVENTOS HK top için SERVO-DRIVE hareket ünitesi

Gerilim kaynağı: ..... 24.0 V d.c.
Ölçülen akım: ..... 2.0 A
Standby enerji tüketimi: .....<0.6 W (kapak kapalı)
Çevre ısısı: ..... 0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli: IP20
İşletim şekli: ..... S3 % 5 max. 10 hareket / 10 min.
Frekans bandı:.....2.404 - 2.452 GHz arası
Maksimum iletim gücü:.....4 dBm / 2.5 mW
Maksimum rakım:.....2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

LEGRABOX / TANDEMBOX / MOVENTO / TANDEM için hareket ünitesi

Gerilim kaynağı: ..... 24.0 V d.c.
Ölçülen akım: ..... 2.0 A
Standby enerji tüketimi: ..... <0.12 W
Çevre ısısı: ..... 0 ile +50 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli: IP20
İşletim şekli: ..... S3 % 5 maks. 10 hareket / 10 min.
Maksimum rakım:.....2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

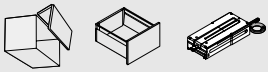


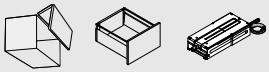
SERVO-DRIVE flex hareket ünitesi

Gerilim kaynağı: ..... 24.0 V d.c.
Ölçülen akım: ..... 2.0 A
Standby enerji tüketimi (uzaktan kumanda bağlantısı olmadan): ..... <0.12 W
Standby enerji tüketimi (uzaktan kumanda bağlantısı ile): ..... <0.21 W
Çevre ısısı: ..... 0 ile +50 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli: IP20
İşletim şekli: ..... S3 % 5 maks. 10 hareket / 10 min.
Frekans bandı (uzaktan kumanda): .....2.404 - 2.452 GHz arası
Maksimum iletim gücü (uzaktan kumanda): .....+4 dBm / 2.5 mW
Maksimum rakım: .....2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)

SERVO-DRIVE şalteri

Frekans bandı:.....2.404 - 2.452 GHz arası
İletim şekli: ..... İki yönlü, kodlu telgraf ile
Menzil: ..... tipik 10 m (malzemeye ve içindeki eşyaya bağlı)
Çevre ısısı: ..... 0 ile +40 °C / 5 ile % 80 r.F. yoğunlaşmadan
Koruma şekli: IP20
İşletim şekli: ..... S3 % 5 maks. 10 hareket / 10 min.
Pil kaynağı: ..... 3 V CR2032 lityum düğme pil
Maksimum iletim gücü:.....+4 dBm / 2.5 mW
Maksimum rakım: .....2000 m (25 °C ortam sıcaklığında)





Basitleştirilmiş AB Uygunluk Belgesi

Julius Blum GmbH, tüm elektronik ve elektrikli Julius Blum GmbH ürün tiplerinin 2011/65/AB Yönetmeliği'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10A3000 ve Z10C5000 makine tiplerinin 2006/42/AT ve 2014/30/AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, 23KA001, 23KA000, 21FA001, 21FA000, 21LA001, 21LA000, 21SA001, 21SA000, 21KA001 ve 21KA000 makine tiplerinin 2006/42/AT ve 2014/53/AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder.

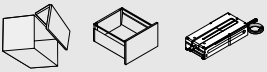
Julius Blum GmbH, 23.A00L83, 23P5020, 21P5020 ve Z10C5007 uzaktan kumanda tiplerinin 2014/53/AB Yönetmeliği'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10ZE000 ve Z10ZC000 elektronik ve elektrikli ürün tiplerinin 2014/30/AB Yönetmeliği'ne uygun olduğunu beyan eder.

Julius Blum GmbH, Z10NA300 ve Z10NE0 adaptör tiplerinin 2014/35/AB ve 2014/30/AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Belgesi'nin tam metnini, aşağıda yer alan adreste bulabilirsiniz:

www.blum.com/compliance



TR

Yedek parça formu

Mutfak satıcısı/marangoz adı:

Adres:

Hızlı ve kolay bir şekilde SERVO-DRIVE yedek parçalarını alabilmeniz için SERVO-DRIVE veya mutfak satıcınızın aşağıda sıralanan verilere ihtiyacı vardır:

Mutfak sahibi ismi:

Adres:

Ürün seçimi numarası:

Hata tanımı:

Hatalı SERVO-DRIVE parçasının ürün numarası ve seri numarası:

	Ürün numarası	Seri numarası	Parça
Blum adaptörü:	Z10N	BN	
Elektrik adaptörü:	Z10N	BN	
Hareket ünitesi:	Z10	BAU	
Hareket ünitesi:	21	BAU	
Hareket ünitesi:	23	BAU	
SERVO-DRIVE şalteri:	21 | 23	BAU	
Uzaktan kumanda bağlantısı:	Z10C5007	BAU	

i **Ürün numarasını ve seri numarasını burada bulabilirsiniz**

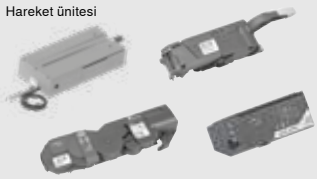
Blum adaptörü



Elektrik adaptörü



Hareket ünitesi



SERVO-DRIVE şalteri



Uzaktan kumanda bağlantısı



Look for our FSC™-certified products

FSC™ C115115 www.fsc.org

BA-139/4 · 03.21 · © Copyright by Blum

Julius Blum GmbH
Furniture Fittings Mfg.
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-mail: info@blum.com
www.blum.com

Our sites in Austria, Poland and China are certified
to the international standards mentioned below.
Our site in the USA is certified to ISO 9001.
Our site in Brazil is certified to ISO 9001 and ISO 14001.

ISO 9001 Certified Quality System

ISO 14001 Certified Environmental System

ISO 50001 Certified Energy System

blum®